

Хрестопоклонна Неділя

Sunday of the Veneration of the Holy Cross



Saint Demetrius the Great Martyr Parish
Парафія Святого Димитрія Великомученика
Paroisse de Saint Démètre le Grand Martyr

135 LaRose Ave.
Toronto M9P 1A6

e-mail: st.demetrius@sympatico.ca
web: www.stdemetrius.org

t. 416-244-5333
f. 416-249-5204

Parish office is open Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm

Sunday Divine Liturgy:

Saturday 5:00 pm (English);

Sunday 8:30 am (Ukrainian);

10:00 am (English);

11:30 am (Ukrainian with choir)

Week Day Divine Liturgy:

Monday to Saturday 8:30 am
(Ukrainian)

Ukrainian Canadian Care Centre
Divine Liturgy:

Sundays & Feast Days 11:00 am

Sacraments:

Confession: at the beginning of
every Sunday Divine Liturgy

Baptism, Marriage, Holy Orders:
please contact one of the priests at
the parish office

Pastor: Rt. Rev. John Tataryn

Associates: Rev. Andrij Figol

Rev. Peter Shumelda

Rev. Ivan Palisa

Proto-Deacon: Rev. Nestor Yurchuk

Deacons: Rev. Leo Melnyk

Rev. Malachy McErlain

Rev. Michael Melnyk

Rev. Bill Plaus

Sub-Deacons: Rev. Gerry Andrenacci

Rev. Walter Jerome

Rev. Bohdan Swystun

Care Centre (416) 243-7653 Fax: 243-7452

Credit Union (416) 246-1651 Fax: 246-9939

Kitchen/ Hall (416) 249-2986

Residence (416) 243-9051 Fax: 243-2012

School (416) 393-5384 Fax: 393-5087

Yavir School (416) 243-3072 Fax 393-5087

Parish News

We cordially invite our parishioners and guests to enjoy coffee and dessert in the church hall after each Liturgy. This is an excellent time for fellowship.



Third Sunday of the Great Fast: Veneration of the Holy Cross. Today, in special way, we venerate the Holy Cross. If men wish to be Disciples of Christ, they must "take up their cross and follow him."

This means first of all that followers of Christ must be prepared and willing to suffer with Him in truth and in love. This means that we must experience the rejection of this world for the sake of the righteousness of God. This means that we must put into practice the very life that Christ Himself lived, the Life that Christ Himself is, the life which is given to men in Christ's Spirit in the Church. ***It is for this reason that the Cross of Christ is placed on the Tetrapod in the middle of Great Lent.*** It tells us of God's coming to us and of our return to Him, both accomplished by the Way of the Cross which is foolishness to the wise of this earth and very scandalous to the powerful. Yet, for those who believe, it is the Wisdom and Power of God Himself.



The sacrament of Confession. To avoid long delays, we suggest that you make your confession for Easter early. Apart from the times set aside before and during the Divine Liturgy on

Saturdays and Sundays, confessions will be heard on Fridays before and during the 7:30 Presanctified Service and on Sunday night, before and during the Stations of the Cross.



STATIONS OF THE CROSS will be held in Ukrainian on Sunday evenings during Lent at 7:00 pm.



DIVINE LITURGY OF THE PRESANCTIFIED GIFTS is celebrated during Lent on Wednesday evenings at 7:30 pm in English and on Friday evenings at 7:30 pm in Ukrainian.



THE KITCHEN will be OPEN week on Monday and Tuesday make pyrohy and if you wish purchase them, you may do so

Tuesday.

We thank the Petrunko Family for donation towards this year's Haivku.



CHOIR LENTEN CONCERT. All asked to mark Sunday, Mar 25 at 6:00 p.m. on your calendar for this special event to be held in our Church. (General

Admission \$ 10.00).

THANK YOU to the following parishioners for their donation towards the debt on the renovations and painting of the church: Cal Borack \$100; Lidia D. Bobownyk \$200.

Our present debt is \$57,610.86

DO YOU HAVE PUSSY WILLOWS IN YOUR BACKYARD? We ask that you donate them to the parish. You could bring them to the church as soon as they bud. We will store them in our freezers so they may be kept fresh for Palm Sunday.

YAVIR - SCHOOL OF UKRAINIAN DANCE celebrating its 45th Anniversary on Saturday April 21 with a Gala Dinner and Dance. Tickets are \$50 per person and may be obtained at the church office. If you know someone who once belonged to Yavir, please let them know.

PLEASE PRAY FOR AND VISIT PARISHIONERS WHO ARE SICK - Etobicoke General: Anna Jacyszyn; Stefan Solovij *Humber Finch:* Nadezhda Mychylowsky, Maria Czajkiwska; *Bridgeway:* Ella Manasterski (rm. 514), Fr. Bohdan Ostapowych (rm 521); *St. Joseph's:* Paulina Hawryluk, Wasyl Hawryluk, Anna Bezhlibnyk; *Trillium (Mississauga):* Stella Sereda; *Cre...*

Valley: Helen Palmer. Recovering at home: John Jacyszyn, Mary Eurke, Ivan Dzurko.

PYSANKA DRAWING COMPETITION FOR CHILDREN sponsored by Euro Deli has begun.



There are leaflets in the back of the church for your children to draw a design for Pysanky and submit them. The winners will be announced on Sunday, April 8th.

COFFEE next Sunday will be served by the Ushers!

UKRAINIAN LANGUAGE WOMEN'S RETREAT will take place **23-25 March**. The Retreat Master for the retreat will be **Fr. Oleh Jurek**. For details call **Mary Melnyk 416-241-3892**, or **Mary Schewchuk 416-239-3407**. PLEASE CALL TO RESERVE YOU PLACE.

The Members are reminded that this Monday, 12 March at 8:00 pm, there will be a meeting of UCWLC in the church hall. Karen Franko-Yarmol, the Head of the Parish Jubilee Commemoration Book Committee, will talk on the work being done for the Parish's Jubilee Commemoration Book. Before the meeting at 7:15 pm, there will be a Parastas Service for deceased members of UCWLC.

Knights of Columbus Golf Tournament will take place on May 12th. The banquet will be held in our church hall.

Guardian Angels Icons. We have placed a special order for hand-painted "Guardian Angels" which should be ready for our First Solemn Communion. These icons which normally sell for \$400 each will be available for only \$200 each. They are a beautiful and an enduring gift for children receiving their First Solemn Communion.

A Date for your St. Demetrius Calendar. On November 3rd and 4th we will be commemorating the 30th anniversary of the death of William Kurelek. There will be a Panakhyda Service at the 5:00 pm Divine Liturgy followed by a Display and Art Show in the church hall.

AT THE BACK OF THE CHURCH THERE ARE FREE PAMPHLETS FOR YOUR EDIFICATION: there you will find pamphlets in English on *Confession* and the *Way of the Cross*.

PLEASE DO NOT BE A HERO. THOSE WHO ARE ILL and have difficulty standing during services may remain seated. It is not necessary to stand or kneel if it is going to cause pain or bring on a dizzy spell. It is not important in what position you are when you pray but that your prayer is sincere.

Invitation to a Lecture on the Transfiguration of Christ, Sunday, March 18th, 7:00 pm at 115 Bond St., Toronto, *The Greek Orthodox Church of St George's*. Bishop Kallistos of Diokleia is an auxiliary bishop of the Ecumenical Patriarchate in Great Britain. From 1966-2001, he was Spalding Lecturer of Eastern Orthodox Studies at Oxford University. Bp. Kallistos is best known as the author of the book *the Orthodox Church*, published in 1963 and which has had many subsequent revisions and re-prints.

ST. JOHN'S CAMP – ST JOHN THE BAPTIST PARISH is **planning** the 50th anniversary celebrations to be held August 4-5, 2007. Many of our children in the 70's and 80's attended this camp and if you are one of them and wish to have more information, please get in touch with John Chychryn, jchych@magma.ca

Walk for Life – 10th Anniversary Walk will take place in Ottawa, 10th and 11th May. Cost for the two day event is \$100, which includes accommodation and a ticket to the Rose Dinner. For registration contact Fr. Bohdan Cholij – choly@becon.org Also for those who wish to make only a day-trip and join the march on the 11th, there will be a bus from Holy Eucharist, leaving at 7:00 am and returning at 8 pm. Contact Fr. Peter Babej for more details. This March is about a fundamental principle our of Christian life – that of Personhood, who is a human being. To refresh our memories: **From the moment of conception to the moment of death, the human being is at all times a human person. Personhood is not derived from man-made law and cannot be awarded, diminished, or withdrawn from any human being by Act of Parliament or by any judicial action.**

Intentions March 11 to 18, 2007

Sunday
 8:30 am +Martha Procession *Family*
 10:00 am (h)Anne, Jason, Stella Sereda, Millie Stanischuk, Olga Stodolny, Mary Eurke, Ella Manastersky *UCWLC*
 11:00 am +(p)Michael Kuzma (40 days)(UCCC) *L. Bobownyk*
 11:30 am +(p)Michael Fedak, Theodore Bagus *Mrs. Fedak*

7:00 pm The Way of the Cross

Monday
 8:30 am +Iryna *Lola & Maria*
 6:15 pm (h) Fr.Ivan, Vira,Markian and new baby daughter *Parishioners*

Tuesday
 8:30 am (h)Rosary Prayer Group *O. Shumelda*
 (h)Helen Rypan *E. Haba*
 6:15 pm (h)Ihor, Mykhaylo, Zoriana, Iryna, Iryna, Zenia, Anna *A. Volochina*

Wednesday
 8:30 am (h)Iryna Radomska (Res.) Divine Liturgy
 11:15 am **Akathist (UCCC)**
 5:30 pm +(p)Ivan, Anna, Eva, Ivan, Maria, Paraskevia, Mykhylo, Vasyl, Mykola, Evhenia *Onyskiw Familyky*
 7:30 pm Liturgy of the Presanctified Gifts (Eng.)

Thursday
 8:30 am +David, Michael, Peter *C. Carswell*
 6:15 pm +(p)Volodymyr Palisa *Fr. I./ V. Palisa & Family*

Friday
 8:30 am +Joe, John, Colin *O. Shumelda*
 (h)Marge Douglas *L. Yuryk*
 6:15 pm +Frances Brissette *Eaton & Manasterski Families*
 7:30 pm Liturgy of the Presanctified Gifts & Sorokousty (Ukr.)

Saturday
 8:30 am +(p)Pauline Sosinsky (1 yr)
 5:00 pm +(p)Stefan & Maria *Valeria*

Sunday
 8:30 am +(p)Magdalin Dziedzic (40 days) *M. Nakonecznyj*
 10:00 am +Josephine, Nicholas, OleksaS. Myrowych
 11:00 am (h)Zenon Bobownyk(UCCC) *L. Bobownyk*
 11:30 am +(p)Olha Szufflat *M. Szufflat- Ciuciura*
 7:00 pm The Way of the Cross

Намірення з 11 до 18 березня

Неділя
 8:30 am +Марта Процешин *Родина*
 10:00am (зд)ЛУЮЖК
 11:00am(+п)Михайло Кузьма 40-день (УКОО) *п. Бобовник*
 11:30 am (+п)Михайло Федак, Теодор Баук *п. Федак*

7:00 pm ХРЕСНА ДОРОГА

Понеділок -
 8:30am +Ірина *Лола та Марія*
 6:15 pm (зд) Родину о.Івана та новонародженої донечки *Парафіяни*

Вівторок
 8:30 am (зд) За всіх, що відмовляють вервицю *О. Шумелда*
 (зд)Галина Рипан *Є. Габа*
 6:15 pm (зд)Ігор, Михайло, Зоряна, Ірина, Зеня, Ірина, Анна *А. Волошина*

Середа
 8:30 am (зд)Ірина Радomsка Божественна Літургія (Рез.)
 11:15 am *Акафіст до Страстей Господніх*
 5:30 pm (+п)Іван, Анна, Ева, Марія, Василь, Параскевія, Михайло, Іван, Микола, Євгенія *Родина Ониськів*
 7:30 pm Літургія Ранішосвячених Дарів(Анг.)

Четвер
 8:30 am +Давид, Михайло, Петро *К. Карсвелл*
 6:15 pm (+п)Володимир Палиса *Родина Палиса*

П'ятниця
 8:30 am (зд)Мардж Дуглас *Л. Юрик*
 +Йосиф, Іван, Колин *О. Шумелда*

6:15 pm +Франсис Бріссетте *Родина Ітон та Манастирських*
 7:30 pm Літургія Ранішосвячених Дарів та Сорокоусти (Укр.)

Субота
 8:30 am (+п)Павліна Сосинська 1 –річ. (зд)Стефан *Родина*
 5:00 pm (+п)Стефан, Марія *Валерія*

Неділя
 8:30 am (+п)Магдалин Дзедзіц 40-ий день *М. Наконечна*
 10:00am +Йосифіна, Николай, Олекса *С. Мирович*
 11:00am(зд)Зенон Бобовник (УКОО)*п. Бобовник*
 11:30 am (+п)Ольга Шуфлят *М. Шуфлят-Цюцюра*

7:00 pm ХРЕСНА ДОРОГА

ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ

ЗАПРОШУЄМО всіх парафіян та гостей після Божественної Літургії до церковної залі на каву та солодке.



Хрестопоклонна Неділя. У третю неділю посту, це є в середпістя, св. Церква для підбадьорення і підкріплення нашого духа каже нам в особливіший спосіб почитати св.

Господній Хрест. Звідси й назва цієї неділі: Неділя Хрестопоклонна. Св. Хрест має нам пригадати безконечну Божу любов до нас, Христові страждання задля нас і наш обов'язок мужньо нести свій хрест щоденного життя. До всіх нас кличе Ісус Христос: "Коли хто хоче йти за мною, нехай себе зречеться, візьме щодня на себе свій хрест і йде за мною... Хто не несе свого хреста, і не йде слідом за мною — не може бути моїм учнем".

СВЯТА ТАЙНА СПОВІДІ — щоб уникнути

довгих зволікань із сповіддю, ми радимо та заохочуємо, що кожен висповідався швидше перед Великоднем. Завжди можна висповідатися під час Божественної Літургії в суботу та неділя, також така можливість є в п'ятницю перед



та підчас Літургії Ранішосвячених Дарів (7:30 рм), як також в неділю ввечері перед та підчас Хресної Дороги (7:00 рм).

Сьогодні в неділю 11 березня в 7:00 веч. буде відправлятися Хресна дорога в українській мові. Заохочуємо всіх прийти щоб разом творити розважання-молитву над хресною дорогою



Нашого Спасителя.

Літургію Ранішосвячених Дарів служимо у Великому Пості в 7:30 веч. кожної середи в англійській мові і кожної п'ятниці з сорокоустами в



українській мові.



КУХНЯ — цього тижня потребуємо вашої допомоги в понеділок та вівторок; у вівторок будуть пироги на продаж з 9:30 am до 1:00 pm.

НАША НАЙЩИРІША ПОДЯКА жертводавцям на малювання церкви: Келсі Борак \$100, Лідія Бобовник \$200.

Наш борг насьогодні становить \$57,610.86.

Наша подяка родині Петрунко та родині Івануса за їхні пожертви на проведення гаївок.



ЛУКЖК — буде мати свої сходи в понеділок 12 березня в 8:00 рм в церковній залі. Гість-доповідач — Карен Франко-Ярмол, голова парафіяльного ювілейного комітету із видання пропам'ятної книги. В 7:15 рм буде служитися парастас за всіх усопших членкинь ЛУКЖК.

Похід «ЗА ЖИТТЯ» — відзначаючи 10-ий Ювілей, відбудеться в Отаві 10 та 11 травня. Кошт \$100 — це вклячає нічліг та квитки до Rose Dinner. Реєстрацію можна зробити електронною почною написавши до о. Богдана Чоля — choly@becop.org.



Наш Церковний Хор буде мати концерт Великопосних наспівів в неділю 25 березня в 6:00 рм. Зазначіть цю дату у ваших календарях, щоб милуватися великопосними молитовними творами. Також Група Молоді представить до уваги присутніх «Роздуми над життям Ісуса». Вступ \$10.

ВЕРБА - якщо Ви маєте на своєму городі вербу, ми просимо, щоб її ви пожертвували для церкви. Ви можете принести її як тільки вона почне цвісти і ми поставимо в холодильник, щоб мати її свіжою у Квітну (Вербова) Неділю.

КАВУ у наступну неділю подаватиме: Упорядчки.

В притворі церкви знаходяться безкоштовні брошури тільки в англійській мові: «Сповідь» та «Хресна дорога», як також тільки в українській мові: «Як молитися на вервиці». Заохочуємо користати з них для свого духовного добра.

Просимо відвідати наших хворих: Credit Valley Hospital: **Галина Палмер**; Hillcrest, 47 Austin Terrace: **Сильвія Пастир** St. Joseph Hospital: **Василь Гаврилюк, Павліна Гаврилюк**; Etobicoke General: **Анна Яцишин, Стефан Соловій**; Humber Finch: **Марія Чайківська, Надя Михайловська; Анна Безхлібник**; Trillium (Mississauga) **Стелла Середа**; at Bridgepoint Hospital Room 521: **о. Богдан Остапович**; Toronto General (к.5409): **Стефанія Монастирська. Підліковуються вдома: Іван Яцишин, Марія Юрків.**

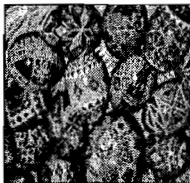
Ікони Ангела Хоронителя: ми замовили в Україні ручно-малюванні ікони Ангела Хоронителя, які сподіваємося отримати до нашого першого урочистого Святого Причастя. Ці ікони, які нормально коштують \$400, будуть коштувати тільки \$200. Ця ікона буде доступним та гарним та подарунок для дитини, яка приступає до першого урочистого Причастя.

Школа українського танцю «Явір» святкує свій 45 –ий Ювілей в суботу 21 квітня величавими танцями та вечерею. Квитки є по \$50 з особи і можна їх набути в церковній канцелярії. Якщо ви знаєте когось, хто колись належав до Явору просимо дати нам знати про них.

Просимо підреслити наступні дати в своєму календарі: 12 травня пройде Турнір із гри в гольф Лицарів Колумба. Бенкет відбудеться в нашій церковній залі; 3 та 4 листопада будемо відзначати 30 річницю смерті Василя Курилика. 3 листопада буде відслужена панахида опісля Божественної Літургії в 5:00 рм, а також по

панахиді в церковній залі відбудеться Мистецька виставка.

РОЗПИШИ СВОЮ ПИСАНКУ – це конкурс для дітей, який проводить крамниця **Euro Deli**. В притворі нашої церкви знаходяться листівки, на яких потрібно розписати писанку доручити цей малюнок до крамниці **Euro Deli** на La Rose Ave. На переможців чекають нагороди в неділю 8 квітня в церковній залі.



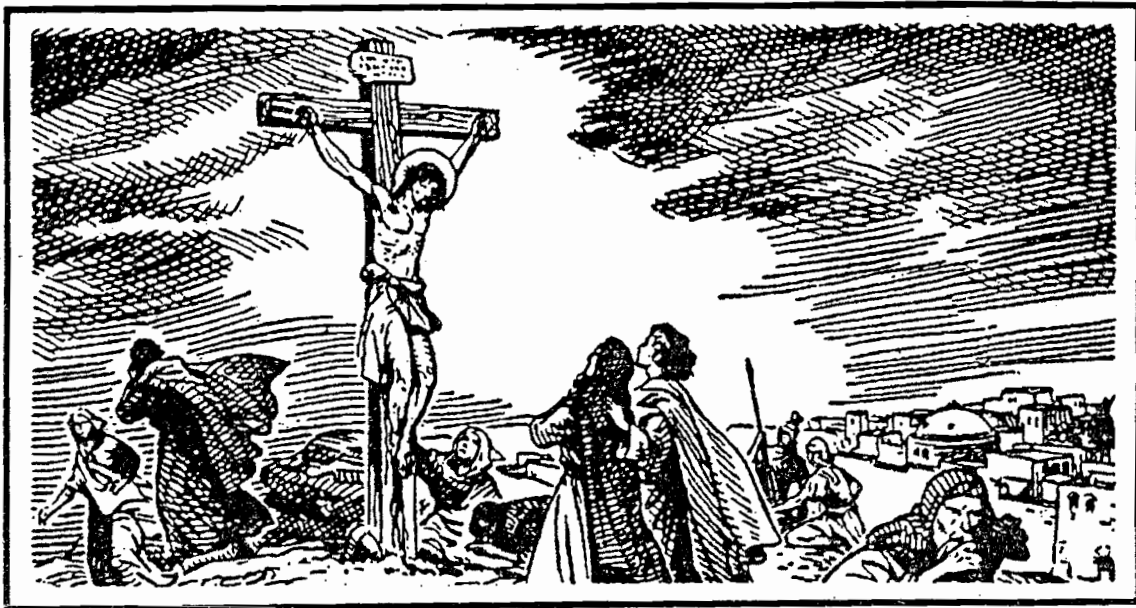
Реколекції для жінок в українській мові 23-25-го березня, які провадитиме о. Олег Юрик. Дзвоніть до п. Марії Мельник 416-241-3892 або п. М. Шевчук 416-239-3407, щоб забронювати собі місце.

Оселя Св. Івана в Отаві. Парафія Св. Івана Хрестителя в Отаві планує святкування 50-ліття оселі, яке відбудеться 4 та 5 серпня 2007. Багато наших дітей в 1970 - 1980-ті роки були присутніми на цій оселі; якщо ви є одним з учасників зазначеного часу та бажаєте отримати більше інформації, просимо зголоситися до Івана Чичрана jchych@magma.ca.

Парафія Св. Юрія Грецької Православної Церкви запрошує на лекцію «*Переображення Христа та терпіння світу*», яка відбудеться 18 березня за адр. 115 Bond Str. Toronto. Промовець – Єпископ Каллістос Діоклея.

40-ий День Михайла Кузьми. Просимо всіх мешканців сеніорів та резидентів УКОО молитися за спокій душі **Михайла Кузьми**, бувшого члена Дивізії Галичини, довголітнього мешканця дому сеніорів, останніх 5 років резидента УКОО та жертводавця \$35.000 на кошт урядження кімнати ч. 317 в УКОО. Він упокоївся у Бозі 30-го січня 2007 р. не залишаючи жодної рідні. За упокій його душі буде відправлена Сл. Божа в 40-ий день 11-го березня 2007 р. в 11-ій год в каплиці УКОО. **Вічна йому пам'ять.**

UNDER PONTIUS PILATE



The Cross is the center of the Christian faith. It is the first event in our proclamation of faith in the acts of our Lord for our salvation. We do not simply say that He was crucified, but that “He was crucified under Pontius Pilate.” The Creed here fulfills a legal demand – Jesus was crucified by the authority of the Roman procurator. The Jewish authorities did not have the power to execute (Jn 18:31), though the Sanhedrin had found Jesus guilty of blasphemy, a capital offense. They therefore turned him over to the Roman governor, explaining, “We have a law, and according to that law he ought to die, because he made himself the Son of God” (Jn 19:7). So Pilate said to Jesus, “Do you not speak to me? Do you not know that I have power to release you and I have power to crucify you” (Jn 19:10)?

The passage of the Creed, then, parallels the statement about the Resurrection. Both affirmations need a clarification: Jesus is crucified “under Pontius Pilate, but He rose from the dead according to the Scriptures.” The law brings death, but grace, the truth of the Gospel, brings life. St. Paul was to write, “The sting of death is sin, and the power of sin is the law” (1 Cor. 15:56).

The name of Pontius Pilate, therefore, is mentioned in the Creed not because of our faith, but because his action verifies the unjust sentence pronounced on our Lord. It situates the crucifixion in a historical time, and makes it an official part of human history. For all that, however, the man named Pontius Pilate has, by his participation in the death of Jesus, acquired a notorious reputation. His name will be associated forever with the

divine act of human redemption, fulfilling, in a way, the observation of our Lord, “you would have no power over me if it had not been given to you from above” (Jn 19:11). Together with Jesus Himself and Mary, Jesus’ mother, Pilate becomes one of three members of the human race mentioned in the Creed.

Pilate achieved this fame, or infamy in a sense, because of his involvement in the life of Jesus. We don’t know much about the rest of his life. We don’t know where he was born, or when; we don’t know about his career after he judged Jesus. We do know that he was the procurator, or governor, of the Roman province of Judea from 26 to 36 AD. As governor, he represented to the Jewish people the power of their Roman conquerors. He was not an official elected by the people, he was their master. Therefore, it is obvious that he was not popular. As judge, he alone could administer the death sentence to criminals, which explains his role in Jesus’ trial. Pilate is also mentioned by non-Christian writers and historians. He was a zealot for Roman power, and tried to introduce signs of it into Jerusalem.

Most see Pilate as a villain, the man who condemned God to the Cross. In the Gospels we see a little of the kind of man he was. He seemed to be a weak character. He tries repeatedly to get Jesus freed, but the Jewish Sanhedrin pressured him over and over to impose the death sentence.

In the Gospel, of St. John, he tells the Jewish authorities, “I find no guilt in him,” and then tries to get them to accept the death of Barabbas in Jesus’ place (18:38-39).

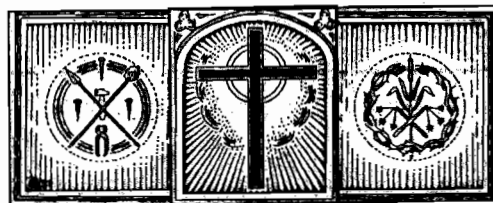
In the Gospel of St. Matthew, Pilate washes his hands in public, and proclaims, “I am innocent of this man’s blood.” (27:24).

In the end, though, he passes the sentence of death, because he is afraid, both of his reputation, that he would be accused of not dealing firmly with challenges to Roman power, and that somehow, there might be a riot and he would be accused of not keeping things under control. In short, he fulfills the negative stereotype of a corrupt politician who does not follow his own conscience. As a result, a man dies, and not just any man, but the Son of God.

In the end, what do we think of Pilate, whose name appears in our profession of faith? In a way, he is just the “average man” who comes along and takes the easiest route to make life comfortable.

His presence in the Creed asks a question of us: are we indifferent also, or do we have a strong faith in Christ and in his salvation? Do we, by our free choices, continue to crucify Christ, or do we accept His gift of life?

One thing is certain: commitment to Christ is the source and fountain of life. We cannot remain indifferent, but must choose the will of God.



НЕДІЛЯ ХРЕСТОПОКЛОННА

Святий Великий піст — це час особливого внутрішнього й зовнішнього вмертвіння і покути. Оскільки ця духовна боротьба триває довгий час, то звичайно буває так, що перші дні чи тижні посту ми практикуємо його ревно й мужньо, але відтак помалу фізично й душевно вичерпуємося, ослаблюємося і знеохочуємося. Свята Церква, знаючи про немічність і нестійкість людської природи, ставить посеред посту перед нашими очима надзвичайно могутню спонуку до витривалої духовної боротьби, якою є святий хрест.

У третю неділю посту, у середпістя, свята Церква для збадьорення і підкріплення нашого духа наказує по-особливому почитати святий Господній хрест. Звідси й назва цієї неділі — Хрестопклонна.

Святий хрест має пригадати безконечну Божу любов до нас, Христові страждання задля нас і наш обов'язок мужньо нести свій хрест щоденного життя. До всіх нас звертається Ісус Христос: “Коли хто хоче йти за мною, нехай себе зречеться, візьме щодня на себе хрест свій і йде за мною... Хто не несе хреста свого і не йде слідом за мною — не може бути моїм учнем” (Лк. 9, 23 і 14, 27).

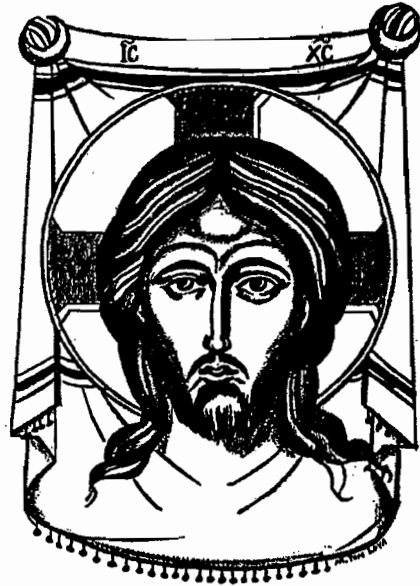
Хрестопклонна неділя пригадує нам сильну зброю, що її має кожний християнин у боротьбі з ворогами за своє спасення, тією зброєю є святий хрест. І якраз цієї неділі хрест виступає перед нами як знамено сили, знамено спасення та знамено перемоги і тріумфу.

Тому що 40-денним постом якимось і ми розпинаємося, занепащені пристрастями стаємося огірчені, і знеможені, то ставиться перед нами чесний і животворний хрест, щоб він нас відсвіжив, покріпив, пригадав нам страсті Господа нашого Ісуса Христа та нас потішив... Подібно, як ті, що, відбуваючи довгу й тяжку дорогу, чуються змучені, і коли знайдуть дерево багате в тінисте листя,

трохи там відпочивають і, наче відмолодившись, ідуть у дальшу путь, так і сьогодні, в часі посту й посеред прикрої дороги й подвигу, святі Отці посадили життєдайний хрест, щоб дав нам відпочинок і прохолоду та щоб нас, утомлених, зробив мужніми й лёгкими до дальшого труду... Або, коли надходить цар, то найперше несуть перед ним його знамена й берло, а відтак він сам приходить, тішиться і радіє, а з ним радіють його піддані, так і Господь наш Ісус Христос, який бажає показати нам свою перемогу над смертю і славне явління у дні Воскресення, посилає наперед своє берло, царське знамено — животворний хрест, що наповнює нас радістю і прохолодою та приготує нас, скільки це можливо, прийняти і самого Царя та славити світлого Переможця... Тому що хрест зветься деревом життя і є тим деревом, що було посаджене серед едемського раю. Святі Отці посадили хресне дерево посеред 40-ці, пригадуючи нам і про лакітство Адама, і про його зцілення цим деревом, бо, живлячись ним, уже більше не вмираємо, але ще дужче оживляємося...”

Для більшої заохоти до почитання і любови святого хреста часто пригадуймо собі ті глибокі думки, що вийшли з уст великого почитателя святого хреста святого Єфрема Сирина († 373): “Хрест — воскресення мертвих. Хрест — надія християн. Хрест — жезл кульгавих. Хрест — потіха бідних. Хрест — скинення гордих. Хрест — надія безнадійних. Хрест — кермо для плаваючих. Хрест — пристань для гонених бурею. Хрест — батько для сиріт. Хрест — потіха для терплячих. Хрест — охоронець для юнаків. Хрест — слава для мужчин. Хрест — вінець для старців. Хрест — невинність для дівиць... Хрест — хліб для голодних і джерело для спрагнених... Тож кладімо животворний хрест на чоло, на очі, на уста і на свої груди... Ні на одну годину, ні на один момент не залишаймо хреста та без Нього нічого не робім, але чи спимо чи встаємо, чи працюємо, чи їмо чи п’ємо, чи йдемо в дорогу, чи плаваємо по мор’ю, чи переходимо ріки — усі свої члени ми повинні оздобляти животворним хрестом”.

**Прійдіть послухати
Великопосні Наспіва**
Репертуар запевнює зворушення
емоцій через музику яку
рідко чуємо в Північній Америці



КОНЦЕРТ Великопосних Наспівів

неділя, 25-го березня 2007 р.

о год. 6:00 веч.

Хор Церкви св. Димитрія

Мирон Максимів, Диригент

LENTEN CONCERT

St. Demetrius Church Choir

Myron Maksymiw, Conductor

Youth Group presents Reflections of Jesus' Life

Sunday, March 25, 2007, 6:00 p.m.

St. Demetrius the Great Martyr Ukrainian Catholic Church

135 LaRose Avenue, Weston

General admission \$10

Вступ для дорослих \$10

THE LENTEN PERIOD

The forty-day period preceding Easter is spent by the faithful in readying themselves spiritually for the “Great Day” celebrating Christ’s Resurrection. Historically, this forty-day period in the West has never included Sundays, while in the East both Saturdays and Sundays were excluded.

The Lenten period traditionally is marked by fasting and abstinence. Early historical reference to the rules on fasting is found in a letter from Saint Gregory the Great in 604 A.D. to St. Augustine of Canterbury:

“We abstain from flesh meat and from all things that come from flesh such as milk, cheese, eggs and butter.”

In earlier time, the entire Lenten period was spent fasting and abstaining from these types of foods. Today, a modified rule for fasting is observed in most areas, with no meat eaten on Wednesdays, Fridays and Holy Saturday, but the strict fast of no meat and dairy products is still preserved on the first day of Lent (February 24th) and Good Friday.

Prayer & penitence are part of the Lenten period. People deny themselves certain indulgences to express remorse for their sins & their dependence on God for personal wholeness. Special services are held at churches on Wednesdays and Fridays for Stations of the Cross, which represent the fourteen instances of suffering and pain that Jesus endured. Requiem services, or Sorokousty, are held during this time. Sorokousty literally meaning “forty mouths” originated when services were held in monasteries by forty monks who would pray in unison for the souls of the deceased.

A special part of Lenten services is Poklony, the Prostrations of St. Andrew. Several times during the course of services, all faithful repeat three times the act of kneeling down and bowing till the forehead touches the ground. The repetition of Poklony represents the remorse felt for past sins asking for reconciliation with God and recognizing that God is supreme. Traditionally, the Lenten Period is a time that all make a point of confessing their sins, in preparation for the reception of Holy Communion during Easter.

This period has also long been the time that attention is paid to preparing the home and one’s clothing in anticipation of the “Great Day.” In Ukraine, the homes were repaired and cleaned and received a fresh coat of whitewash. Every article and every garment was freshened, repaired and cleaned. Each person in a family was to receive a new piece of clothing, no matter how small, in recognition of Christ’s rising from the dead. The spring cleaning and new Easter clothes, which are seen today, have this long tradition of symbolism, which should be remembered.

Another custom, which has as much place today in the Lenten period as it has for centuries, is the reconciliation of relatives or neighbours when there were any problems or misunderstandings. In order to truly celebrate the greatest day of the Year – Easter – in a worthy fashion, the soul, the body and the mind must all be prepared. This period, a special time of fresh beginnings, not only for nature, but also for all men, women & children who believe in the Risen Christ.

To Serve is to Love



June 15-22, 2008 - Eucharistic Congress
www.cei2008.ca

Every four years, Catholic faithful from around the world are invited to gather together to reflect on and celebrate the great mystery of the Eucharist during the International Eucharistic Congress. From June 15-22, 2008, it is expected that between 12,000 to 15,000 bishops, priests, religious and lay people will gather in Quebec City to come to a deeper appreciation of "the Eucharist, gift of God for the life of the world," the theme of this 49th Congress. The year 2008 also has special significance for the church of Quebec. It marks the 400th anniversary of the first permanent French establishment in North America, and therefore, the beginning of the spread of Catholic faith into what would become the once vast New France. Congress officials express a confident hope that the Holy Father will preside at the closing mass on the plains of Abraham.

YOUTH SUMMIT 2007

» WHAT is the Youth Summit?

- A Canada-wide youth gathering in preparation for the International Eucharistic Congress of 2008.

» WHO is it for?

- Youth aged 18-35, both French- and English-speaking, from across North-America.

» WHY a Youth Summit?

- In spiritual preparation for the International exchange, meet, celebrate

» WHEN is it being held? & WHERE is it being held?

- From Friday May 18 to Monday May 21, 2007.
- In Quebec City
- Accommodations at Laval University residences

» What ACTIVITIES are planned?

- Activities and catecheses to explore the theme and its link with the Eucharist
- Opportunities to meet, exchange, and socialize
- Pilgrimage to Ste-Anne-de-Beaupré!
- Prayer, adoration and the Eucharist
- Festive evening
- Free time in Old-Quebec
- Eucharistic Procession in the streets of Quebec

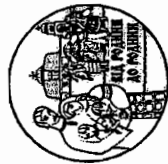
» HOW to register?

Contact Fr. Bohdan Choly at choly@becon.org
or call 905-646-1275

»What is the THEME for this year? " I DO! "

ТОВАРИСТВО "ВІД РОДИНИ ДО РОДИНИ"

ВЕЛКОДНІ ГАЇВКИ

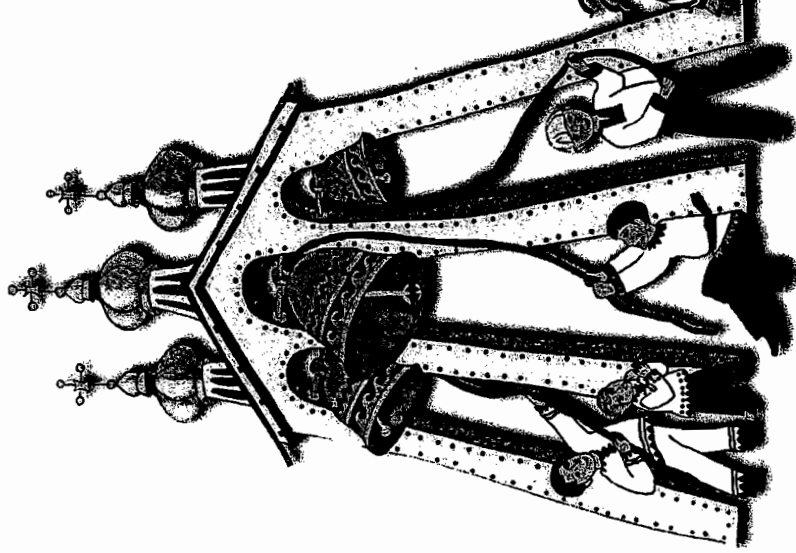


Ukrainian Hayivky
at St. Demetrius Church Hall
135 LaRose Avenue

April 8, 2007
4:00 PM

*Everybody is Welcome
Please come and bring your families
We all will have lots of fun*

- LOTS OF SONGS, DANCES AND GAMES
- COMPETITION "DRAW YOUR EASTER EGG" AND AWARDS FOR THE BEST DRAWING
- SPONSORED BY "EURO DELI"
- FAMILY PORTRAIT FOR MEMORY
- FUN FOR EVERYONE FROM 1 TO 100
- PASKA AND COFFEE



EASTER HAYIVKY

У Церковний Залл Св. Дмитрія
135 LaRose Avenue

8 квітня 2007
4 година по полудню

ЗАПРОШУЮТЬСЯ ВСІ: І ДОРΟΣЛІ, І МАЛІ
Вхід за посмишку

- БАГАТО ГІЛВОК ТА ПРИЄМНА АТМОСФЕРА
- КОНКУРС "РОЗЛИШИ СВОЮ ПІСАНКУ"
- ТА ВРУЧЕННЯ НАГОРОД ЗА КРАЩУ РОБОТУ
- ВІД СПОНСОРА "EURO DELI"
- РОДИННІ ФОТО-ПОРТРЕТИ НА ПАМ'ЯТЬ
- ПАСКА ТА КАВА

